

# Les mobilités doctorales avec l'Allemagne via un CDFA

**Le collège doctoral trinational du Rhin supérieur**  
**« Communiquer en contexte plurilingue et pluriculturel »**  
**2017-2020 (CDFA 01-2017)**



Témoignage pour l'équipe : **Anemone Geiger-Jaillet** (Strasbourg)

**Mercredi 19 juin 2019**  
**Journée Vie scientifique et Recherche à l'ESPE**  
Campus Meinau, Strasbourg

## Quelques chiffres

**8 encadrants** : 3 x Allemagne, 2 x France, 1 x Italie, 1 x Suisse

**10 doctorants**

flux des arrivées en cours d'année chez nous à cause des partenaires étrangers qui recrutent « au fil de l'eau »

Chances et difficultés des coopérations sur trois pays  
France – Allemagne – Italie

Il peut y avoir aussi une codirection avec un directeur de thèse extérieure et un membre du CDFA





## Possibilités grâce au CDFA Lauréats de contrats doctoraux

Pour l'instant, nous avons été 2 fois lauréats

Eva Feig

« Transmissions culturelles et linguistiques dans les structures bilingues de la petite enfance »



Sahika Pat

« La communication plurilingue et pluriculturelle dans les structures de la petite enfance accueillant des enfants et des parents issus de l'immigration turque dans l'espace franco-allemand du Rhin Supérieur - Une approche sociolinguistique »



... et sommes en attente de réponse pour un 3<sup>e</sup> contrat intitulé

« Communication et coopération des services de secours d'urgence dans les espaces frontaliers: le cas des pompiers et urgentistes dans l'espace du Rhin Supérieur »

Il s'agit de **thèses en cotutelles de thèse** dirigées par :  
Prof. Dr. habil. Anemone Geiger-Jaillet (Université de Strasbourg)  
PD Dr. habil. Jacqueline Breugnot (Universität Koblenz-Landau)

## Qu'apporte un CDFA ?

- Stimuler une **ouverture transdisciplinaire**
- Confronter plusieurs **contextes universitaires et cultures académiques** – même si on n'est pas inscrit officiellement en cotutelle internationale
- Interroger les **méthodes de recherche** familières à chacun des enseignant-chercheurs au regard des pratiques nationales et personnelles des collègues
- Bénéficier d'une aide pour une **préparation linguistique individualisée** si nécessaire
- 
- Articuler la **formation doctorale et post-doctorale**
- (Faire) partager des informations relatives aux réseaux professionnels scientifiques des encadrants (Linguistique appliquée, didactique, anthropologie de la communication, ....)
- Aider à l'**insertion professionnelle** des jeunes docteurs
- **Pratiquer le plurilinguisme** lors des regroupements + conceptualisation de la thèse en 2 langues

## Possibilités grâce au CDFA



Remise des diplômes



... en cotutelle  
.... ou non

Assemblée des établissements  
membres (2017) de l'UFA / réseaux



## Sommes-nous le seul CDFA ?

- CDFA dans toute la France avec le [soutien de l'UFA](#) : **23** actuellement (2018)  
(dont 11 en Sciences, 6 en SHS)

Un CDFA est accordé pour une durée de 4 ans, renouvelable.

- À l'Université de Strasbourg: 6 CDFA ([brochure](#) p.111) et un PhD-Track



## 6 collèges doctoraux 1 programme PhD-Track

La comparaison des droits  
publics nationaux face à  
l'intégration européenne

Prof. Catherine Haguenu-Moizard  
haguenuaumoizard@unistra.fr  
Université Speyer / Universität  
Freiburg / Université Paris 1 /  
Università degli Studi di Milano  
École doctorale droit, science  
politique et histoire (ED 101)



Enzyme reactivities  
and their applications

Prof. Dr. Petra Hellwig  
hellwig@unistra.fr  
Universität Freiburg  
École doctorale sciences chimiques  
(ED 222) / École doctorale sciences de  
la vie et de la santé (ED 414)



Nanostructures hybrides et  
électronique moléculaire

Prof. Mébarek Alouani  
mebarek.alouani@ipcms.unistra.fr  
Karlsruher Institut für Technologie  
École doctorale de physique et  
chimie-physique (ED 182)  
cdfa-nanohybrid.u-strasbg.fr



Communiquer  
en contexte plurilingue  
et pluriculturel

Prof. Dr. phil. habil. Anémone  
Geiger-Jaillet  
anemone.geiger-jaillet@unistra.fr  
Universität Basel / Pädagogische  
Hochschule Karlsruhe / Universität  
Koblenz-Landau / Università degli  
Studi « Gabriele d'Annunzio » Chieti-  
Pescara  
École doctorale des humanités  
(ED 520)  
collegedoctoral-rhinsup.eu



Foule et intégration  
dans les sociétés antiques  
(CDFA – FISA)

Prof. Dr. Eckhard Wirbelauer  
eckhard.wirbelauer@unistra.fr  
Universität Bonn / Universität  
Bern / Université du Luxembourg /  
Université de Liège / Université libre  
de Bruxelles  
École doctorale des sciences  
humaines et sociales / Perspectives  
européennes (ED 519)  
fisa-miag.eu

Constance – Strasbourg  
Doctoral Programme in  
Quantitative Economics

Prof. Dr. Bertrand Koebel  
koebel@unistra.fr  
Universität Konstanz / Aix-Marseille  
Universität  
École doctorale Augustin Cournot  
(analyse économique, méthodes  
de gestion et épistémologie) (ED 221)

PhD-Track Sciences  
des Polymères

Prof. Dr. Jörg Baschnagel  
jorg.baschnagel@ics-cnrs.unistra.fr  
Albert-Ludwigs-Universität Freiburg  
Universität de Strasbourg

6 CDFA à  
l'Université  
de  
Strasbourg

## Obligations

Rapport  
annuel auprès  
de l'UFA

Une  
administration  
efficace  
(ESPE) qui  
gère les  
bourses de  
mobilité

Rapport final  
long auprès de  
l'UFA

Présence à  
la réunion annuelle  
des responsables  
de programmes  
(Metz 2018,  
Hambourg 2019)

Contacts  
réguliers avec  
l'UFA :  
communiquer  
les  
coordonnées  
des nouveaux  
inscrits, budget

## Chances et difficultés d'un collège doctoral trinational

**Une structure de plus = un niveau administratif de plus à gérer, surtout en France**

- l'équipe de recherche (GEPE)
  - le laboratoire (UR 1339 LILPA)
  - l'École doctorale (ED 520)
  - le collège doctoral trinational du Rhin supérieur
  - les encadrants de trois pays
- ➔ la recherche est différemment organisée dans les pays européens.



**Mais, confusion des dénominations:**

entre le « **Collège doctoral** trinational » et le « **Collège doctoral** européen de Strasbourg », les doctorants, nous et les administratifs ont du mal à faire la part des choses

Et encore un label



## Mobilités pour les doctorants

### Les allocations de l'UFA :

- **Couvrir les frais de déplacement et d'hébergement des doctorants** dans l'autre pays
- de manière exceptionnelle, des **post-docs** (habilitants) inscrits au sein du CDFA dans le cadre de leurs **recherches scientifiques de courte durée** effectuées dans le pays partenaire ou le pays tiers

### Coopérations trinationales :

- les doctorants **du pays tiers bénéficient** de l'aide à la mobilité de l'UFA :
  - a) s'ils ont choisi pour université d'origine l'établissement français ou allemand
  - b) ils percevront les aides de l'UFA uniquement lors de leur séjour dans le pays partenaire

Le montant du soutien de chaque bénéficiaire : max. **10 800 €**, cela correspond à

- **18 mensualités de 600 €**, réparties sur une **durée** maximale de **quatre ans**/
- à rembourser en cas d'abandon de thèse

## Mobilités pour les doctorants

**Le soutien de l'UFA**, à l'exception des indemnités d'expatriation, **est cumulable** avec les aides attribuées par :

- *L'UFA*: mobilité individuelle pour une cotutelle de thèse franco-allemande (4000 euros, en 2 fois)
- *Deutsche Forschungsgemeinschaft* (DFG)
- *Deutscher Akademischer Austauschdienst* (DAAD)
- avec les contrats doctoraux attribués par le Ministère de l'Éducation Nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (MENESR).

# Collège doctoral trinational

Communiquer en contexte plurilingue et pluriculturel